



Меркblatt Zecken

Укусы клещей: Опасность и меры предосторожности

Памятка Службы школьных врачей (Schulärztlicher Dienst)

Дорогие родители

Каждый раз в конце зимы мы рады тому, что дети в свободное от занятий время или же вместе со школой или детским садом все чаще оказываются на природе. Однако там они подвергаются опасности укусов клещей.

Клещи обитают в лиственных лесах на всей территории Швейцарии, а также в соседних с ней странах, вплоть до 1'500 м над уровнем моря. Клещи прячутся в подлеске и в зарослях кустарника высотой не более 1,5 м, и их можно стряхнуть, проходя мимо. Сезон активности клещей – с весны (февраль) до осени (октябрь/ноябрь). Редко, но клещи могут переносить два заболевания. Данная памятка содержит наиболее важную информацию об опасностях, связанных с клещами, и мерах предосторожности.

Переносимые заболевания

Лаймский боррелиоз: на всей территории Швейцарии клещи могут переносить боррелиоз, но в среднем только у каждого десятого укушенного инфицированным клещом могут появиться симптомы этого заболевания. Если через несколько дней после укуса поднимается температура или появляются другие гриппозные симптомы, или же на месте укуса либо в каком-то другом месте на теле появляется кольцевидное покраснение кожи, Вам следует обратиться к Вашему семейному или детскому врачу. Заболевание лечится антибиотиками.

Клещевой энцефалит: (также известен как весенне-летний менингоэнцефалит, ВЛМЭ)

Только в отдельных районах Швейцарии клещи заражены вирусом энцефалита (смотри на обороте: зоны ВЛМЭ) и могут передавать это заболевание человеку. В кантоне Цюрих такая возможность существует практически повсеместно. Однако укус клеща в такой зоне лишь в одном из 1'000 до 4'000 случаев приводит к такому опасному заболеванию как воспаление мозга (энцефалит). Если через несколько дней после укуса клеща появляются головные боли, высокая температура и усталость, Вам следует обратиться к Вашему семейному или детскому врачу. Существует **прививка** против клещевого энцефалита! (смотри ниже)

ПРОФИЛАКТИКА И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Закрытая одежда (длинные брюки и длинные рукава), спрей от насекомых, по возможности избегать зарослей кустарника, высокой травы и подлеска. После прогулок в зарослях – тщательный осмотр тела на предмет наличия клещей, у детей – включая кожу головы (задача родителей). Укусы клещей не болят и их часто не замечают. Если на теле найден клещ, его следует ухватить пинцетом как можно ближе к поверхности кожи и ровно вытянуть, кожу продезинфицировать. Не следует смазывать клеща маслом, медицинским клеем или вазелином. Место укуса обвести ручкой и снабдить датой укуса.

Прививка против клещевого энцефалита (ВЛМЭ)

В последние годы количество случаев заболевания ВЛМЭ растет. Поэтому всем взрослым и детям с 6 лет, проживающим либо временно находящимся в зонах ВЛМЭ, рекомендуется сделать прививку от ВЛМЭ. С весны 2006 года данная рекомендация распространяется также и на весь кантон Цюрих. Не рекомендуется прививать детей до 6 лет. Для полной иммунизации необходимо сделать 3 прививки. Иммунитет начинает действовать не ранее чем через 4 - 6 недель после второй прививки. Поэтому первую прививку следует сделать по возможности до наступления сезона активности клещей. Для индивидуальных консультаций, а также для проведения прививок Вам следует обратиться к Вашему семейному или детскому врачу.

Вопросы и дополнительная информация

Если у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться к Вашему школьному врачу. Дополнительную информацию Вы найдете по адресу: www.vsa.zh.ch > Downloads > Schularzt

Зоны распространения клещевого энцефалита / ВЛМЭ (состояние на март 2006 г.)

Zürich	весь кантон
Aargau	Rheinfelden, Möhlin, Wallbach, Bezirk Laufenburg, Koblenz, Döttingen, Zurzach, Birr, Brugg, Würenlingen, Baden, Wettingen, Rothrist, Zofingen, Brittnau, Gontenschwil, Schöffland, Muhen, Gränichen
Bern	Gampelen, Erlach, Grosses Moos, Lyss, Jens, Port, Mühleberg, Kriechenwil, Belp, Münsingen, Steffisburg, Thun, Spiez, Frutigen, Erlenbach, vorde-res Simmental
Fribourg	Salvenach, Ulmiz, Kerzers
Graubünden	Fläsch, Luziensteig, Grüşch, Seewis
Luzern	Reiden, Langnau, Dagmersellen, Nebikon, Egolzwil, Kottwil, Sursee, Knutwil
Nidwalden	Stans, Buochs, Bürgenstock, Stanserhorn

Obwalden	Kerns, Stanserhorn
Schaffhausen	Hallau, Osterfingen, Neuhausen, Beringen, Schaffhausen, Stein am Rhein
Solothurn	Bellach, Lommiswil, Langendorf
St. Gallen	Jonschwil, Zuzwil, Niederhelfenschwil, Mörschwil, St. Magrethen, Balgach, Wagen, Jona, Mels, Sargans, Vilters
Thurgau	Diessenhofen, Basadingen, Ermatingen, Kreuzlingen, Warth, Weiningen, Herdern, Nussbaumen, Frauenfeld, Steffurt, Weingarten, Thundorf, Lommis, Aadorf, Wängi, Affeltrangen, Oppikon, Friltschen, Weinfeldern, Zihlschlacht, Kesswil
Waadt	Cudrefin, Salavaux
Zug	Steinhausen
FL	Balzers, Vaduz, Nendeln

Дополнительную информацию о клещах Вы найдете на сайтах:
<http://www.bag.admin.ch/themen/medizin/00682/00684/01114/index.html?lang=de> (Федеральное министерство здравоохранения), www.zecke.ch или www.zecken.ch

“Vorsicht bei Zeckenstich” – эту брошюру можно бесплатно заказать в государственной страховой компании SUVA в Люцерне (тел. Центрального бюро обслуживания клиентов : **041 419 58 51** или на www.suva.ch/waswo).

Zürich, 31.08.2006 fdi/tr